週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀四毫

循環日報

行情新聞日派
星房虛昴停印

光緒拾年歲次甲申拾弍月叁拾日　禮拜三　第四千三百十六號

西歷壹千八百八十五年正月廿八號

香港目下貨價行情列

每担　每包

帥江花十四員至十三員五
車仔花十六員五至十六員二
方包花十四員五至十三員五
歎花十四員五至十三員五
新地花十二員五至十三員五
洋花十三員五至十四員七五
青菊帽紗八十三員至八十四員
山鷄藍琵琶廿二廿四紗仝七員至仝六員
紅牛粗紗八十二員五至八十三員
紅佛中步紗八十八員至八十七員
紅龍璽粗紗八十五員至八十六員
樹璽十六廿四紗八十五員至八十員三
藍鳳六磅原布一員二七五
塔墨七磅扣布一員三五
五百號白布二員五至二員五二五
十磅原布二員九至二員八五
三百號白布二員六七五
六百號白布三員三
金虎白布四員三至四員四
七百五號白布三員三五
金如意八磅扣布二員五
人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五
冲豬頭七磅扣布一員六五
雙紅鏈八磅四原布壹員八七五
藍魚八磅四原布一員九五
八雀七磅扣布二員七
十雀七磅扣布三員一五
紅佛八磅原布二員五
角鹿七磅原布壹員三五
銀鳳八磅扣布一員五五
雙XX八磅扣布二員三至二員三五
一號白竹布三員六至三員七五
廿四碼花加紗一員七五至壹員五
色桂花布三員六至三員七
紅扯花布三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
雙VV八磅扣布二員一五至二員二
二磅五洋紅布壹員五
十四磅斜布三員至二員九五
綠龍白竹布三員三
什色馬尾緞一毫八五
雀花羽紗十壹員二五至十壹員五
棉花羽綢三員壹二五
藍佛八磅四原布二員一五
銀牛七磅扣布一員四二五
壹號元青羽綾十三員至十二員二五
什色羽綢九員八至十員
天青羽紗十四員五至十五員
白銀紫巾五毫至五毫五
白紋紫羅布九毫至八毫
什色閃巾五毫至四毫八
什色花羽綢四員二至四員三
素羽綢五員至五員四三
龍參紅嗶機六員二五
舊鹿紅嗶機六員三

每碼　每合

壹號企頭呢二員六至二員七
上衣碧呢一員五至一員六
鷄囉紅絨六毫九
棉羊絨一員至一員零五
雙工紅絨七毫八至七毫四
全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八
綢地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫七五
壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
十磅洋氈四員壹至四員三
十二磅洋氈五員四至五員五
十三磅洋氈五員八
英國水銀現每担六十七員至六十七員四
玻璃片三員二至三員壹五
正蚊麥青銅二十一員至二十員零五
威仁麥青銅二十員至二十員零五
青銅片小板二十一員二五
日本花巾二十三員五至二十四員
什壘黑鉛四員三
LB囉黑鉛四員四至四員二五
吼黑鉛四員三至四員二五
瑞國軟扁鐵三員八至三員六五
綠鬮鐵枝二員九五
美國壹六鐵枝二員四至二員三
集港壹六鐵枝二員一五至二員二五
英國鐵線十一至十六號六員二
集港鐵線十一廿五號六員
英國方圓扁鐵二員二五至二員三
集港方圓扁鐵二員二至二員三五
英國軟白鐵五員二至五員二五
集港硬白鐵四員七五至四員七
舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五
新山中馬甲鐵二員至二員一
英國鋼三員七至三員六
瑞國鋼四員至四員二
雲南錫二十四員至廿四員五
豐興錫二十九員五至二十八員
臺灣樟腦十二員五至十壹員五
洋硝五員五至五員八
日本硫磺一員九至一員八
公雁角四千二百員至四千一百員
艾粉三百員至三百二十五員
原桶木油六兩三至六兩四
原桶生油六兩八至六兩七
上火車米一員六六至一員六五
中火車米一員五至一員六五
一號安南占米一員八五至一員八
蘇包暹占秈一員七至一員六三
安南頁米一員五至一員五八
火車安南頁米一員六五至一員七
一號安南頁米一員六至一員七
白殼荳二員二至二員三
黑皮青肉荳二員六至二員七
黃荳二員壹至二員壹六
青荳二員壹至二員二二
四川白蠟七十一員至七十二員

各公司股份行情

香港上海銀行每股現值價每百員加百一十六員
省港澳輪船公司每股現值銀加三十三員
洋子保險公司每股現值價壹百三十七兩五
安泰保險公司每股現值銀一百四十八兩
香港火燭保險公司每股現值價三百六十五員
香港大酒店公司每股現值銀壹百二十員
烏純火車糖局公司每股現值銀七十員
中朝一千八百七十四年貸欵每股無加減
中朝一千八百七十八年貸欵每股無加減
印度中國輪船公司每百員減三十員
香港及中國麵飽局每股值銀一百一十員
香港煤氣公司每股現值價九十員
黃埔船澳公司每百員加四十八員
於仁保險公司每股現值價四百六十員
那千拿保險公司每股現值價二百八十五兩
華商保險公司每股現值價壹百七十五員
諫當保險公司每股現值八十七員五
中華火燭保險公司每股現值價六十八員
中國火車糖局公司每股現值銀一百零六員
香港雪廠公司每股現值銀一百四十二員五
中朝一千八百七十七年貸欵每股無加減
中朝一千八百八十壹年貸欵每百員減五員
中國小呂宋輪船公司每百員減卅員
中外保險公司每股現值價六十四員

中華醫生

黃保安包醫出面　痲瘋血癬花柳

予業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無筭萬無一失功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕爛熱或宿娼僈染蚊針螆咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此眞治痲瘋之靈丹至寶也○痲瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖利在予左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者眞令鬼神共怒矣來醫者必須認眞予館招牌爲記免致錯往別館自㣭其身之後悔也買丸藥者請寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向開張絕無別館　予餉有鑒壽悞人永遠不昌　黃保安謹啟

告白

啟者本公司之舖戶所有各租務差餉等之收單必要本公司之收租人黎義或曹達文簽名方爲實據特此佈聞
光緒十年十一月初七日
中環海傍成興二樓利貞公司謹啟

咸比暉亞晏梳公司

保火燭平安

啟者暉亞晏梳公司在咸北開創自一千八百七十七年專保貨物屋宇行店棧房等無火燭之虞倘有失愼照常規矩快捷賠償本公司自英一千八百八十三年十月起特托布士甡公司辦理晏梳事務價甚相宜如 貴商惠顧請移玉到承辦人寫字樓與賬房面議此佈
光緒九年　九月　吉日
承辦人布士甡公司謹啟

敬頌良醫

萬臣大醫生　大英之國手也業擅岐黃學精針灸向在廈門屢施救人之術現來香港尤存濟世之心予素患足疾步履維艱於今已十餘寒暑矣雖名醫屢聘而藥石無靈是歲三秋　濡牧師爲予言於　萬君得其醫治果即藥到春回沉痾立起酬謝見却感佩莫名爰弁數言藉日報以表揚庶有以報萬君之德于萬一爾
光緒十年月日
成吉溫金華拜啟

告白

敬啟者前本公司經手發出棄揭各簿請各行號便卽將簿連銀不拘多少早日交來以便核收棄繳是所切禱
十一月二十四日
安泰公司謹啟

利貞祥

本號常有　土木人參
北高麗參　寧古台參
吉林抄參　泡丁人參
鳳凰台參　長蘆抄參
三牲麋茸　花旗洋參
各項蠟丸　清花玉桂
金蘇熊膽　自磨茸末
諸君賜顧請移　玉至
香港上環文咸街南向
開張

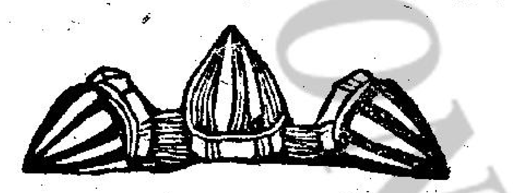
請辨眞偽

啟者本號向在武彝山揀選上品各欵名茶貨色眞實販運安南西貢東京會安新洲各埠發兌屢蒙　富商賜顧歷有年所遐邇咸知近有無耻棍徒竟敢假冒本號招牌鑑身字印將偽茶混裝欺騙射利至使魚目混珠眞贗莫甚今特佈告　富商凡採買者請認本號圖記鑑身印烙鑑頂字樣分別茶色美味免被所欺特此佈告
光緒十年十月日吉香港生茂茶店李秀軒謹啟

火燭保平安

啟者怪司亞廸公司咾碧公司聯盟晏梳公司每公司各備貲本二百萬圓專保火燭晏梳倘　客商偶遭失愼亦不至血本無歸實於生意場中大有裨益舉辦以來歷數十年之久極臻妥善本公司代辦十餘年賠償爽捷中外皆知所有房屋行店貨倉貨物等均可保平安價甚相宜　貴商賜顧請至本行面酌是荷
火燭保險代理人些剌士公司謹啟

屈臣氏監製疳積花塔餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除蟲般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛撲下白泡百病叢生醫家雖治多有因此而誤殞者甚爲可惜如服此餅虫積盡消凡能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥房倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣刻花塔故俗當以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於遠兌帶往各省俾能廣行濟世云附本藥房標准用龍麟伴塔爲記別人不得私用恐有假冒　諸尊賜顧須認招牌庶免有悞
每嶋銀式毫五仙　本藥房在香港　粵城內外　上海　英京　福州　小呂宋　天津　漢口
京都　汕頭　廈門　澳門　佛山
三月廿四日
屈臣氏大藥房謹啟

羊城新聞

新會縣彭君穀飭回本任　化州邱璋錦　曲江縣龔宗廷均飭赴新任　英德豪岡司缺委未入流程鉦署○十二月初八日　督撫憲轅報　試用縣章詠桂稟知收呈鹽經廳章稟知散給越華監院膏伙銀兩補用同知易文杰稟銷九龍洋藥釐務差候補同知曾榮快稟知委會放大鵬協陽春營挪扶營硝磺始興縣尹稟辭赴任補用通判童朝珍稟到服滿起復回御永安縣蔣鳴慶稟辭回惠州釐局試用縣丞向式恭稟知由江皖採辦倉穀回補用縣丞吉壽從九品韋慶清俱稟知委監造三元里藥局工程○初九日　督撫憲轅報　廣西候補道蔣差人稟知本日往石坑看膠纜補用鹽運同蔣偉稟知解第五批番禺沙捐銀五千兩交藥庫候補同知陳紹猷從九品張克和俱稟知委解餉往廣西南甯試用鹽經廳張玉衡稟知隨泉司往石坑公幹保甲局委員等稟知初六晚二更時候在紫來街截獲賊匪盧亞長一名解交番禺縣審辦○十二月初七日初八日　督憲武弁轅報　大廳余稟知初八早綏靖營在箭道操洋鎗補用副將李臣榮稟知拿獲私鹽二萬餘斤船一隻來省交緝私局補用都司吳國祥稟知修整靖安輪船記名總兵劉寶春稟到由平江回補用副將李臣榮稟辭往六門緝私補用參將陳起鳳稟謝委帶米利堅士顛輪船廉州營游擊劉與辭補用千總李富何能飛俱稟呈履歷

邑宰核篆　前報藩憲委張石鄰司馬署理南海縣篆務茲聞司馬已於十二日接印視事矣○行商急公　粵垣牙捐局之設原為軍需孔亟以備海防凡屬商民無不同心敵愾自開辦以來各行戶之踴躍認繳者已源源不絕即工藝販運之儔亦樂輸將茲聞南邑石灣鄉乃陶冶之地向設聯行不過數十餘店其販賣各埠者必由是處行內抽收釐捐以昭畫一現聞該行司事等昨赴牙捐局自願每年捐銀一千二百圓分四季備繳并香粉行認捐銀三千二百圓佛鎮布行認捐銀一萬八千兩佛山帽行認捐銀一千五百圓旬日之間赴局報捐者實繁有徒好義急公可為粵人頌之矣○幽明共鑒　昨錄南海縣署修齋建醮超度亡魂茲聞其近紀綱街之後墻于前數日已興工修築照舊基址改建磚墻初九日經已工竣初十日蓋搭棚廠延道建醮三晝四宵而濠畔街壽佛約內亦同日建醮仗道延僧超幽禮懺設有主位登列死者姓名貝語梵經香烟繚繞凡各家屬赴壇致奠者甚衆一時號哭之聲耳不忍聞死而有知應亦慰於九泉矣○命婦仙遊　現署理水師提督方照軒軍門之德配陳夫人于前月在籍仙遊聞夫人柔嘉維則淑慎乃身其服奉太夫人以孝聞於閭里且早慶抱孫云○藥局批詞　火藥局之新建於三元里原因其鄉內李姓將地送官請建以申其報効之忱且其地距鄉村遼遠與河道相近故南邑尊危明府親臨巡閱興工建築茲聞瑤台鄉蔡姓向與三元里不睦爭涌涉訟事已經年前日集祠會議謂三元里故意請建火藥局有碍風水特來省赴廣州府轅呈控蕭太尊批云三元里李姓呈送稅地建做火藥局業經委員會勘擇日興工乃該民人等惑於世俗風水之說輒以該處地基從前因開涌涉訟藉詞阻撓殊屬不知大體所請飭縣查案通詳之處應毋庸議仰南海縣轉飭知照粘抄繪圖並發

中外新聞

能戰而後可和論　近憂子曠覽時事悵然自危嗜焉若喪籌思者累月造遠慮者之居而問焉曰今日者海國揚波生靈塗炭　廟堂之上宵衣旰食樞密之司日夜在公膺疆寄而握兵符者蓋莫不竭忠宣力以圖報稱而官府無山海之藏城池無金湯之固和弓矢禦敵而先權猛將鷲軍望風而飄靡斯不啻奮螳臂以當車驅羊羣而飼虎也兵端一開丁壯填溝壑老弱轉饋餉商賈有坐市之嗟貧窮無謀生之路蓋危莫危於今日者也先生學究天人智達今古上抒　君相之憂危下奠斯民于安樂澄心渺慮獨握元機必有至德要道以處此毒集思廣益以破愚蒙遠慮者方爇香烹茗謙易開齊乃正襟危坐而言曰僕聞闔方隅之見者不足以言華夏圖旦夕之謀者不足以言春秋吾子懲法人之內犯懼　天討之無功策出萬全止戈為武英思偉論欲聞其略而得所折衷焉近憂子於是肅然起立而言曰我　朝自道咸以來各西國通商垂五十年鮮不以戰債事以和持久意者和為懷人柔遠之道乎往者中國富強洋人負一隅而請命猶憚于戰而樂于和今日者凡屬上下地球強者主弱者附莫不來享莫不來王自唐虞五千年以來冠裳之會未有盛於此時者也中國海疆自東南以迄東北袤延萬餘里為口岸者數十長江可通海舶者數千里為口岸者六七處是江海阨塞險要之區皆海國所視為坦途而出入無阻者也今夫法歐洲之強國也自拿破崙稱雄以來辱國喪師而兵不精戰艦砲火強盛如英猶憚之今日奪一埠明日據一城饕食鯨吞日以為事其稱兵越南猶故智也　朝廷以庇我藩封為字小保邊之至計不得不興師而問罪此兵端所以開也乃自　王師失律北甯淪陷浸假而撲犯基隆侵假而攻擊馬尾是前日猶跳梁於屬地今直肆毒於閩疆雖曰武臣不能用命抑軍械之實有不敵也且夫疆埸危地也苟無堅甲利兵與徒手同有堅甲利兵而不能用與無兵同徒手無兵而謂能殺敵致果吾不信也矧我中國素為禮義之邦修文教而不講武備其積弱有由來矣當此積弱之時不圖休養生息為自強之計而亟亟焉與強鄰為敵將盡攉其敵船使隻輪不返從此海氛永靖乎吾有以知其不能也即使選將擇師慎守邊疆尺土不失能發舟師數萬里外犂庭掃穴揚威海外乎吾又有以知其不能也為今之計惟有遵養時晦結與國而亟邦交釋前嫌而敦舊好庶幾乎烽烟可息寰宇乂安若夫長馭遠駕盍姑待之以俟能者此日前曲突徙薪之謀為舉世所非笑者倘若窮兵黷武至焦頭爛額為上客是則鄙人所不取也敢以質之先生遠慮者囅然而笑曰吾謂子宏謀卓識將大一統之規模撫六寓而無外不圖惑於處士之橫議而竟出此言也子坐吾語女今天下一大戰局也能戰而後可和不能戰並不能言和何子輕於言和乎從古治亂安危之機載在史冊班班可考皇帝斬蚩尤於涿鹿之野此為戰之始舜征有苗舞干羽七旬而有苗格宣王薄伐玁狁至於太原以德服未聞以和也自春秋之世魏絳進和戎之策而後世之言和者悉主之漢高帝困於平城與單于和親而邊防日亟迫武帝大興撻伐瀚石燕然終漢之世款關求降匕鬯不驚未始非威靈有以震懾之也唐宋多主和議而宋尤甚始終悞于和為後世之殷鑒然皆中國疆以戎索之地不過言語不通嗜欲不同有居國行國之異未有如今日泰西各國不遠數萬里而輻輳于中原者也且夫泰西之通于中國昉乎漢明帝與佛教求金人於西域始聞西有大秦之國唐遣中使索珍寶于珠崖儋耳番舶為西人通中國之始前明葡萄牙西班牙乞地通市又為西人駐中華之始我　朝龍興定鼎以來罔有內外悉主悉臣以西人精於歷學曾許英人南懷仁等入京乾隆年間西國貢輪舟以無用而卻之西商索中國通欠訟於粵之大吏曾有　旨秉公斷結不准偏袒以慢待遠人即俄國邊民無故犯我恰克圖邊界猶一再致　國書併遺使往聘以正其疆界且許其子弟來京入學讀書初無總攬九有併吞六合之心即道咸兩朝與英國以兵戎相見亦以洋藥流毒中國無故設立北洋碼頭皆我先大夫不能公忠體國遂以戰始以和終致貽遠人羞非和之必可恃也且夫和亦豈不可為訓哉萬國執玉帛四海仰共球天子之和也桓公九合以尊周悼公三駕以服楚諸侯之和也下此則納賄以求和割地以求和請質請姻以求和言和不一端要皆不得已甘為城下之盟而已矣固有朝言和而夕圖其國者和又烏可恃哉虎門之役林文忠公主戰而者英阻其議遂有江南之警北塘之役僧親王主戰而肅慎阻其議遂有　京師之震近日馬江之役苟非當道和戰未決主兵輕躁用事法人雖狡烏得據閩江而壞我船廠舟師哉若夫我　朝之待法人仁至義盡如天地之覆載如父母之怙恃謂四海皆吾赤子初未嘗有畛域之分而奉越視之也同治八年天津教民之案法人逞其邪術奸謀弱女嬰孩遭其探割凶殘者奚止千數中國民人怨恨刺骨致有殺豐大烈之事　朝廷不忍以小民之忿有傷睦隣之誼卒抵於法以寧其事則我之無負於法人彰彰明矣越南為我藩封與法無纖芥之嫌乃竟利其土地虐其人民我為申一再讓地之請悍然不顧爰不得已而出師保藩服亦所以固邊陲也邊帥懼干首禍怙亂之誅遂致蹈坐失疆之咎　朝廷重開邊釁曲予優容於是乎有天津之約乃我愈退讓彼益驕恣未數月而翻盟尋釁遽以舟師犯我海疆顯存挾制謂我中國久習偷安能和而不能戰也我　朝廷屢以禮讓忠信往覆誥誡誡以兵端一開兩國民生同遭荼毒之慘不忍言戰也非不能戰也今日者　朝廷赫然震怒明降諭旨絕和言戰是殆天怒人怨法人之自取也乎戰事方興斷無和理吾予仰觀天道俯察人情宜毀家以紓難負弩以從軍以報生成於萬一而不謂遽出此言也信如子言滅我屬國而不顧犯我封疆而不顧燬我舟師船廠而不顧惟一意主和能保和之永無後患乎即法國饜其欲而永無後患能使他國不藉以欺淩而復肆要挾乎又將何道以處之僕故曰能戰而後可言和不能戰並不能言和何子言和之易也　此稿未完

電音彙錄　澳大利國遞到郵筒內載有西歷客臘二十二日倫敦電音據言昨閱士丹達報得悉德國現照會歐洲各大國謂新壂尼東北海濱一帶及新不列顛新阿爾蘭新汗奴華都郁島等處現皆隸入德國版圖而晏達臣島及新壂尼北境之非英國屬土皆歸德轄云二十三日電音言英法二國現會商欲將新希保列地士羣島讓與德人管轄二十六日電音又言法人不久將取新希保列地士羣島是則法之忌德固不欲其增益土地也明矣二十七日電音言法國店士日報謂法國所立和約內有一款言法國不得連接新希保列地士羣島等語若不急為更去而將該島議歸法國恐將來為德國所有德之強法之弱也法廷尚留意乎二十九日電音言法國現允將臘巴島與英國以換新希保列地士島云二十七日電音言前傳言英國得有砵丹佛地方茲查得乃疎素蘭之堅魯沙地方非砵丹佛也二十九日電音言堅魯沙地方未歸英國之時有德人與土人買有地數萬里之廣今為英人所屬德人甚為鼓噪焉又西歷是年正月一日拿都路電音言現英國所屬堅魯沙地方曾有德人夏魯達於西歷十一月時與土酋購有地段現稟請德廷代為辦理焉

皇恩叠錫　日前劉省三爵帥因法軍攻撲滬尾特派所部官軍接仗大獲全勝奏　聞後欽奉　皇太后懿旨發內府銀一萬兩賞給奮勇將士以示鼓勵嗣內務府總管大臣連英遵　旨於十月下旬將此銀由廣儲司銀庫發給派員解交戶部飭令轉發臺疆刻聞戶部堂官計議仍照前次獎賞劉軍銀三千兩辦法已會同總理衙門電咨閩海關令其仍由關課項下就近撥給劉軍以期迅速俾奮勇將士得以早日沾荷　天恩云○匪言勿言　聞有某西人言法國與中國構兵並非出於本心祇以索賠不遂聊試其技張皇恫喝令中國懼而議和饜彼之欲耳乃中國誤以為法人餉絀兵單靡然自大令法國惱羞變怒不能罷手恐非中國之福云云該西人之言如此誠未免隔靴搔癢矣

將士離心　古之名將欲得人之死力者莫不與其士卒同甘共苦然後始能驅之勝敵未聞虐待其部曲而能使其致身於鋒刃者目今法因有事於亞洲封臺戰越在在需兵其本國中額設之兵得難全遣而東故不得不從事招募以實軍旅茲聞其在所屬阿依尼亞地方新招之軍若干應募投充者法德諸國及阿依尼亞之土民咸備其中既列軍籍登舟東渡之時其兵有跳海冀脫之事管帶官弁知即設備嚴防其於募兵登舟之後即將其閉置艙內不准出行艙面則是昂昂男子情同入籠之雞矣夫彼既悔於斯行安望其効力於戰場乎親離衆畔兵士逃亡法其殆已○參劾未息　馬眉叔觀察引見後奉旨着仍回天津等因欽此乃風聞各言官仍復不滿於心故日來交章彈揭者尚實繁有徒也此何為者

事將有成　初九日英都倫敦發來電音言前報英廷將允各國所議埃及條欵茲聞英廷已照覆各國謂所議之條欵可作為商議和約之基而担保貸欵亦可允從惟分為管轄一欵則不能如命云○勿藥有喜　初九日倫敦電音言前者德王染有寒疾茲聞已喜占勿藥可以臨朝親政矣○考選領事　日本報謂西歷去歲之秋有日本候補人員十七名在橫濱考選以充當領事之職但中選者並無其人亦可見人才之難得矣○銀行起色　庇厘士濱晉源西報列有西歷客歲臘月二十九日英都倫敦電音云現新東藩滙理銀行蒸蒸日上頗有起色計目下付項已有二十萬磅之多則其興旺正未有艾也

高麗招兵　日本報謂高王以前時亂民不靖之故特招募兵勇五萬人駐於王城以資鎮守而靖亂氛焉○火車相碰　聞旅順口現已築有火車路以載運軍伙前日有二車相遇於途不及駛避以致碰撞立斃一人乃司駕駛之職者○渡臺被獲　法國和路達輪船前由基隆到港據稱當其船啟行之時見有法兵船載有華兵三百一十六人駛至閩此等華兵乃由拖船潛渡臺灣途遇法船拖船被擊沉溺法船遂乘間以拘之蓋欲借我兵以當前鋒也但我華兵素皆知義必不肯為敵人所用正有以窺破敵情他日兩軍相會作為內應內外夾攻則法醜誠不難一鼓蕩平也○嬰堂被燬　西歷客臘二十日紐約

敬惜字紙功德無量

電音言保陸連地方有羅馬育嬰堂忽爾失愼不及撲滅以致成災堂內七百人中多嬰兒雖有逃出然焚斃者甚衆隨於瓦礫中覓得屍骸二十一具惟尙有小孩九十口未有踪跡不知去向同日電音言其九十口小孩已覓回七十皆慶生還其餘二十口尙如黃鶴杳爾無踪諒必罹融氏焰之而去矣〇定建輪船 雪梨報謂前月二十四日接有庇利士濱電音言中國輪船公司現在皀理諾處定建輪船六艘欲用以來往香港及澳大利亞者其船之大倍於現該公司所有之輪船云〇商議土地 雪梨報謂接有庇利士濱電音言自德人得有新堅尼北境而後英人甚爲鼎沸現英廷以德人失信責問德國王子麥卑連英國外務府大臣復委員前往伯靈城商議該島之事云〇更正 昨錄港捐防費一百零三號簿萬順捐銀三百圓云云其實三十圓一時忙錯特爲辨正

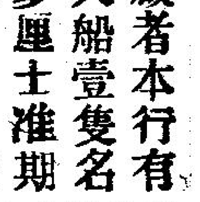
續錄港商認捐海防經費 一百零四號簿 升泰行捐銀四十員王義昌永同泰各捐銀二十員坤記怡和各捐銀十員 一百零五號簿 和記棧捐銀五十員和記號捐銀二十員兩和益永昌源永昌盛合興陳六公司各捐銀十員 一百零六號簿 同升棧捐銀三十員永安巨成安順各捐銀二十員寶興捐銀五員周玉山捐銀四員許福元捐銀一員 一百零七號簿 昌記棧捐銀四十員各埠客商捐銀三十員保安公司捐銀二十員成利昌十員鄭德興捐銀五員 一百零八號簿 信隆號捐銀十員永昌盛捐銀五員 一百零九號簿 糖菓舖誠信堂捐銀三十員

火船前往星架波庇能孟米等

啟者本行有火船壹隻名巴年乃士准期十二月十三日正午開行前往星架波庇能孟米等埠如貴客欲附貨搭船者請至本行辦房面議

十二月初壹日 澳國輪船公司謹啟

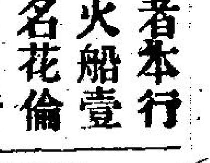
往汕頭廈門福州



啟者本行有火船壹隻名爹厘士准期本月十三日早開行前往汕頭廈門福州貴客欲附貨搭船者請至本行面議

光緒十年十二月初捌日 德忌厘士謹啟

火船前往上海埠



啟者本行有火船壹隻名花倫拿準於早日開行前往上海埠如貴客欲付貨搭船者請至本行面議

光緒十年十二月十一日 禪臣洋行謹啟

乙酉年月份牌

啟者現本館印有乙酉年華英字月份牌發售價甚相宜 諸君賜顧請移玉步

八月初十 本館謹啟

賞格

啟者本公司失去小捲毛黑犬一頭或被人偷去至今已有五禮拜之久不知踪跡如有將狗帶回或報知狗之所在者即可到海旁中約第五號門牌西人波士處領取賞格銀二十員特此佈告

些剌士公司謹啟

黃棣芳 泰西善法鑲牙

啟者芳素從遊美國牙科醫生囉啫士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫牙經已多年季夏吾師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如諸君有欲賜顧者祈移玉步至都爹利街門牌二號即舊東藩銀行左隣揸打銀行對面洋樓便是此佈

光緒十年十二月十一日 西醫牙科醫生黃棣芳謹啟

告白

啟者本公司集議因邇來保價微末獲利殊難衆議甲申年股份老本息銀週息一分算於乙酉年三月初壹日開派特此佈達

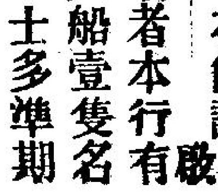
光緒十年十二月十一日 萬安公司總理人謹啟

新書出售

啟者譚宴昌又名達軒先生所出字典彙集通商指南一書前已不脛而馳遍行中外雅蒙 諸君列君屢次問詢郵筒寄採故小店不計工本重行排印其篇帙較前增益有五分之二全書之旨專取其淺而易明字典中有分中外用意虛實字義通商指南中則從字母論起凡交接言詞貿易散語生意告白往來書信官場文書中外稅則等無不賅備悉係華英合璧實初學之寶船也倘 諸君欲採買者先覩爲快矣現有新出縮板及各款書籍直行康熙字典明晰精細佩文韻府小題眞珠船小題文藪四書味根錄南巡盛典各種畫譜等書資治通鑑武備志唐土名勝圖元明清史清史覽要三國全圖演義格物化學等書各國地理全圖安南地輿全圖並有花旗燕醫生清胃補丸各種藥水英國何老藥丸藥膏法國清甜藥水紀丁咳片發售已上各種之藥奇妙未能細及價極相宜 諸君欲賜顧請至香港文武廟直街荷李活道文裕堂華英書店便是本堂並無分別店特此佈聞

光緒十年六月十四日 香港文裕堂謹啟

火船前往新架波庇能嵛敦蘇士等



啟者本行有火船壹隻名尼士多準期于十四日開行前往星架波庇能蘇士倫敦等埠如 貴客欲附貨搭船者請至本行面議

十二月初八日 太古洋行謹啟

家私出投告白

啟者本拍賣人現承西人包路玲命定於西歷一千八百八十五年正月二十九號即唐本年十二月十四日禮拜四下午兩點半鐘在堅道六間第四號屋內有全副傢私出投中有西人炕床檯椅大小玻璃鏡花瓶床帳洋氈衣架等物另有洋琴一架其餘各物不盡枚舉諸君到投價高者得交易章程一如常例特此佈聞

光緒十年十二月十二日 拍賣人林蔑謹啟

告白

啟者前家周懷遠廖瑞軒等着弟創利亨銀店由丁丑至甲申歲底止所有街外付項銀兩一槪本息清還幷無少欠分毫特此週知

利亨司事梅能啟

外科瘡科花柳一掃而平

陰陽同瘡膏 此膏專消陰陽大瘡風痰連珠堅硬大毒腫痛難當搽之即刻止痛即能移動未成搽之即消已成即潰每盅銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 外科萬靈丹 此丹統治外科萬症止痛回瘡一第聖藥也專消陰陽大瘡惡症不拘風痰連珠及紅腫陽毒一切流注背癰連珠風痰一生十餘個更加拿手凡外科瘡科腫痛難當服之即日止痛每服銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 花柳百毒丸 此丸統消花柳百毒第一聖藥也不拘何症發出及七樣來齊腫痛難當惡出異常服之即日止痛可能行動連服諸毒皆內消一掃而平矣若日久潰爛有腐者藥到去腐生肌瘡毒爛肉不論頭面手足身體潰爛愈後且無痕跡後患不用浸洗搽敷水藥痾毒等做致傷五臟元氣遇症者即服此丸用茶吞下最爲便捷萬不失一重極者半月全消每服銀三錢六分如不即日止痛即來取回原銀 花柳餘毒散此散治前染花柳症失治餘毒未清透入筋骨以致筋骨縮攣週身惡核花柳骨痛楊梅惡瘡潰爛不堪不能移動致成廢疾者藥到病除大起沉痾每料銀三兩六 除點膜藥冰 此眼科藥冰除點膜不分新久頑症搽之即日止痛二日消腫三日消紅筋五六日膜始每罇銀二錢如不即日止痛即來取回原銀 已上膏丹丸散用之不即日止痛者及言明包醫花柳症科等症包醫不能全愈者俱皆送回原銀決不食言特以告白爲據貧者染花柳瘡科諸症到館將丸散贈服不收分文遇症者不致因貧失治以悞終身也

香港上環大馬路洪桂昌謹啟

憲示

工務司布 爲奉 督憲諭招投買地段事照得現將九龍油蔴地差館西便國家岸地共弍十五段每段十五尺濶四十五尺深准於英本年弍月初弍日即禮拜一日下午兩點鐘在該處當衆明投每段每年應納糧銀拾員投價銀以五十圓爲底如欲知詳細者可赴本司署或油蔴地差館看地圖並章程可也特示

一千八百八十五年正月二十三日 示

報窮告白

啟者鄭耀別字星揚及黃芸業前在香港文咸街第五十三號做德安銀店生意於一千八百八十四年十一月廿八號爲省城錦福全陳序東禀追欠項並求官着其報窮等因經蒙 臬憲恩准在案茲定於一千八百八十五年英正月廿九號禮拜四即唐甲申年十二月十四日正午十二點鐘傳集各債主在 經歷司歐大老爺臺前初次叙會該報窮人須於是日如期自投到案 歐大老爺者乃辦理報窮事務司該陳序東則延請本律師代理其事當初次叙會時凡各債主須將數項列明呈遞以便該經歷師查核凡各債主既已報准其數項者可當場舉立代理人一名或數名司理其事如有人欠到該報窮人銀兩或該報窮人有物業在其手上者須如數一幷交出與經歷司收管不得藏匿特此佈聞

一千八百八十五年正月十七號 代理報窮事務律師伊尹氏啟

告白

啟者舊東藩滙理銀行自收盤以來該行銀紙槪不通用現本新銀行擬將舊東藩滙理銀行各款銀紙單項折收償買如諸君有存舊東藩滙理銀行各款銀紙及滙單等項有意欲沽者請携單據移玉到本銀行賬房每員折實換銀七十五員如果合式祈早請至交易可也此佈

英一千八百八十五年正月廿三號 光緒十年十二月初八日 泰豐銀行謹啟

告白

敬啟者本行夥伴多衆凡有到 各行號賒取貨物及揭借銀兩必須交到本辦房經弟親手簽名爲據不得憑書信圖章爲實倘有錯交乃係自悞與本辦房無涉特此聲明以免後論

光緒十年十二月初五日 德記利士黃梅軒謹啟

告白

茲者天然棧一向用岑秋在事至今以後不用此人倘有揭借等欵俱歸經手是問與本棧無涉特此聲明以免後論

甲申年結月吉日 澳門天然合記棧謹啟

承股告白

啟者東來街門牌第六號永茂昌前光緒六年與黃清照黃鴻恩仝做至九年十二月底結清算以上數目一槪清楚至黃清照由十年正月初一起生意賬項與黃源厚堂承受日後生意興隆與黃清照無涉特此聲明以免後論

光緒十年十二月初四日 黃源厚堂謹啟

英國屈臣氏戒洋煙精粉發售

戒烟精粉功用說 戒烟精粉著乃本局獨得秘法不惜工本務期盡剷洋烟之癮無論吸烟之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥逈不相同歷蒙 中國列位大學士督撫憲各大人獎譽奉已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與 中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下春君糾熙辨惑論與抄繹中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

春糾熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非辨莫解僕身受屈君之德耳聞屈君之譏德固不敢忘譏尤不敢諱也憶僕以烟霞痼癖失足英年日月邅流飄身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能矛意資粹驚丸旋識屈君之園覓爾將航渡世務期伸已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已感德銘鏤頌藉刊報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃粱路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼驅光屢過而幾輕霜鬢馬齒仍增轉覺體健身強不必向齊饕而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊鼎復萌移花易蔓固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟剪垂青將妝離除災覺濟世倘多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一已之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破讒而已哉

抄譯中外西報 選錄辛巳年十二月廿二日中外新報有若海慈航一段係由西字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云言及鴉片久爲中國患他嘗疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左近之志和醫見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴿粉及各欵藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

香港 英京 省城 上海 福州 宋 天津 漢口 屈臣氏啟

屈臣氏大藥房

本局自道光廿三年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特禀准用龍麟件塔爲記庶免弊混貴客賜顧須細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟件塔招牌方是眞貨並告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈號矣

原創一在香港中環泉滙斜對門　一在英京反出治大街
後一在粵城外沙基大街　一在上洋英大馬路
續一在粵城內惠愛七約　一在福州南台廣東會館隔鄰
分一在佛山北勝街　一在漢口洋街一碼頭後便
枝一在小呂宋橋頭　一在澳門大街
一在天津紫竹林　一在廈門島美街
一在汕頭永和街　一在京都正陽門外大柵欄門檔胡同

屈臣氏謹啟

邁文來夭 呢嘩沙爐 洋面保險 公司咸比 打蘭士亞 蘭的火燭 宴梳公司

啟者湛文來夭呢嘩沙爐洋面保險公司價甚相宜花紅更多並咸北打蘭士亞蘭的火燭宴梳規矩妥善倍價極快如 貴客賜顧請新 光臨或送至上環恒信銀內譚玉泉收作爲實據無悞此佈 光緒八年 九月初三日 代理人譚臣公司佈啟

告白

啟者本公司有暗士當郎行伍炮炮架廿五座出售此砲架甚爲堅固而價值甚平如欲有購買者請移玉到本公司面議 甲申年十一月初八日 香港 未士㝍公司啟

舖宇出賃

啟有本公司有大舖宇一間落在石塘嘴長約二百尺濶約四十五尺此廠可爲機器店又可爲鐵店又有貨倉一間長二百尺廣九十尺出賃如有欲租賃者祈請至本公司面議 十一月二十日 未士㝍公司啟

告白

啟者紅磡協和祥之生意因黃修亭不能承充本銀自愿退手如日後黃修亭倘有揭借會等項爲經手是問與本店無涉 十一月十九日 紅磡協和祥成記啟

告白

茲本公司承到太古行P罢車糖全權發售價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環海傍八十號門牌成與二樓乾泰公司面議特此佈聞 光緒十年十一月初七日 乾泰公司謹啟

詩韻聯珠出售

啟者本堂在西法點石書局定印詩韻聯珠一套頭附雜踮賦尾附大觀詩近十九科館詩題解韻編餘照合璧舊欵詳加較訂精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅存數百套每套分釘四卷價甚相宜如意者請至各號面議特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成葵扇店 香港上環履泰公白店發售 羊城三益堂謹識

請辨眞假

啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色眞實遐邇咸知屢蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配嗜低僞錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾眞僞而莫辨喪艮射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者 請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告 粵東錫庄寓港麗源號同德記同源號寬源號仝啟 光緒十年 正月 吉日

佐壽堂告白

近有貪鄙之徒詭詐託詞專用僞藥冒稱本堂膏藥貨物辦貨者多被欺罔悞人已屬不少即如省城某堂代辦金山庄膏藥其僞貨顯有明徵凡 貴客光顧請親到本堂交易並細辨膏藥柔滑氣味清香庶不致悞 十一月十五日 廣東省城小市街佐壽堂啟

告白

啟者本月廿六日下午在第六約灣仔道近新砲台左近遺失西婦心口針一枝中間藏猪首樣園圈英字如四方君子執得者求交回有利銀行辦房謝賞銀五大員決不食言是實 有利辦房謹啟

告白

舊金山福蔭堂值事來札報檢得各鄉先友骸骨二百三十具由金山火船運回十一月廿四日經已到港並將原開各鄉先友姓名謄列印發通知凡各先友親屬知悉卜吉運回原籍早日回安葬至於盤運川費並無緣部發出省佛四鄉簽題誠恐有不恥之徒借端舞弄藉飽私囊前車可鑒特此佈告如有樂行義助捐銀多少送交香港上環祥和機代收庶免受其所欺也 光緒十年十一月吉日 香港南邑福蔭堂值事公啟

告白

啟者本公司分局準八月十二日遷往上環永樂街門牌第廿九號南泰號樓上諸君光顧凡有按保燕梳信札祈請送至該分局交何子貞先生簽字或蓋回圖章作爲實據特此佈聞 光緒十年八月十一日 那千拿燕梳公司代理人羅士謹啟

參茸戒烟無憂欖 發售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都晉先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此欖乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食欖便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂欖每個九厘箕每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積欖凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積痾毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘箕每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發與街口黃天寶堂謹識

班中張麗軒 馳名藥酒

本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衞滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打三方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱換之症均能使屈爲伸其跌打藥酒能舒筋活絡去瘀生新固表生飢還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔涉遙遠恐採買者往返維艱茲特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云 滋補酒每瓶銀一錢八分 風濕酒每瓶銀一錢四分四厘 跌打酒每瓶銀一錢四分四厘 一在香港上環掘斷龍天生堂藥材舖發售 一在省城太平門外與隆街中約合記海味舖發售 一在河南潄珠橋內瑤頭鄉大市口正昌餅舖發售凡 諸君光顧者請認張麗軒招牌爲記庶不致悞 光緒十年 月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

煤炭發客

啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成與二層樓常有各等煤炭發售價錢相宜 諸君光顧請移玉步特此佈聞 光緒十年三月二十日 元亨公司謹啟

廣泰來玉桂發客

啟者本號自辦安邊足油玉桂正清花桂燕子山硃砂水桂北高麗參白泡丁參寧古台參吉林抄參土木人參長蘆抄參發售價甚相宜 貴客光顧請移玉步 香港上環永樂街 廣泰來號謹啟

屈臣氏大藥房

探選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器皿奇巧玩器什物發售

辟瘟疫穢氣藥水 竊以瘟疫之作雖由天氣時行然皆因地方不潔穢氣薰蒸所致此藥水專能辟除穢氣袪逐瘟疫如有疫症沾染之處可將藥水斟一小匙羹放於碟內置在病者房中桌上能令病人聞之暢爽兼可驅除諸般惡氣免致移染別人前者日本瘟疫購買此藥水甚衆曾用之以灑各處辟除時疫確有奇驗至於厠所溝渠等處常有臭穢之氣最宜用一匙羹藥水和清水一湯碗以小竹掃灑之自能辟去穢氣可除傳染之患但此藥水性甚猛烈凡用時切勿將手沾染宜以匙羹輕輕拂之勿使沾手爲要如或誤染即以水洗淨亦無妨也 每樽價銀大七錢二分小一錢八分

統治陰虛癆傷吐血哮喉喘逆肺癆乾咳胸痛喉痛諸症藥水 此藥水善能潤肺除痰清心降火上通氣管順其呼吸之自然中理肝經平其風木之侵侮故統治陰虛潮熱五癆七傷破金肺痿內傷吐血哮喉喘逆傷風咳嗽胸痛喉痛諸般等症服法男子年壯者每日服四五次每次一大匙羹婦人年壯者每日服四五次每次一小匙羹十四歲者每日服三四次每次大半匙羹十歲者每日服三四次每次半匙羹七歲者每日服三四次每次十二滴至十五滴四歲者每日服三四次每次八滴至十滴二歲者每日服三四次每次五六滴爲度凡用時先將藥瓶搖動令藥水融洽每服加一倍調飲 每樽價銀大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 一錢零八

精止戒烟肚痾藥水 此藥水專治因戒烟者或起肚痾之症甚至因痾轉痾身體虛弱百病叢生皆能治之每日宜服藥水二次每次一小匙羹用清水或茶一杯和服 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六 小一錢八分 小一錢零八厘

寧神安眠藥水 此藥水最能鎮安心神調養肝血服之可以寧神安睡永無怔忡恍惚夜不成寐之患宜於欲睡之時服此樽內藥水一半自然高枕安眠但不可過服亦不宜與小子服食爲要 每樽價銀一錢四分四

退燒藥水 此藥水清涼降火消暑散熱無論男婦老少內因臟腑蘊熱外感寒暑發熱均可服食至其服法載明招單內如法施治即時退燒而愈矣 每樽價銀 一錢四分四厘

面生麻瘋斑點香水 此香水能除面上發出痲瘋斑點及容色晦暗等弊每日宜用些少擦之漸覺脫落久擦更加光彩焉 每樽價銀 大一錢八分 小七分二厘

鐵精補血藥水 此藥水能培補氣血善療心虛血少怔忡驚怯夜不成寐及婦女閉經或經血過多不止或少而而不來服之則調勻有準如遇刀傷流血不止以棉花浸此水敷之立能止血至服法用法載明招單內茲不再贅 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 小七分二厘

立止肚痛各症藥水 此藥水能治腹痛洩瀉霍亂嘔吐反筋絞腸砂內傷哮喘發燒痢疾喉痛等症用時先將藥樽搖動多次令藥融洽然後照招單內服法較準滴數服之 每樽價銀七分二厘

和粉修容香水 此香水精工秘製以些少和粉修容最助閨粧之鮮麗且其香樸鼻經宿不散尤爲可珍也 每樽價銀 大一錢八分 小七分二厘

花柳三角風藥膏 此藥膏專治花柳傳染或鹹濕鬱蒸致生三角風之症宜先用香皂熱水洗淨後將此膏擦每日洗換二次 每盅價銀 大三錢六分 中一錢八分 小七分二厘 三分六厘

瘡症發冷藥水 此藥水專治各種瘡疾無論初瘡久瘡皆能治之至於服藥水之法甚屬細微用者請細看招單內詳晰載明照法服食便合 每樽價銀大七錢二 中三錢六分 小一錢八分

回頸癧各症藥水 此藥水善回頸瘡癧及未穿魚口各種惡癧等症宜用藥水蘸鴨毛擦患處每日三次刻日全愈但此藥水有毒最誤服入口記緊爲要 每樽價銀 大三錢六分 中一錢八分 小七分二厘

回魚口無名腫毒藥水 此藥水善解花柳傳染魚口已成未潰及一切無名腫毒等症每日宜擦患處三次自能內解外消所痛立止但此水切勿亂服爲要 每樽價銀 大三錢六分 中一錢八分 小七分二厘

浸痔藥水 此藥水專治漏瘡痔瘡連腎囊腫痛惡症宜先將綠荳忍冬草節荊防生葱等藥煎湯洗去惡水膿血拭淨後把藥瓶搖動多次令藥水融洽斟於杯內浸之或濕透棉花敷患處面加油紙用軟布或絲綢輕輕縛之便於行走每日宜換數次但切勿誤服入口爲要 每樽價銀 大三錢六分 小一錢四分四厘

耳痛潰膿藥水 此藥水能療耳內損爛瘡痛潰膿之症宜先用清水洗淨抹乾徙放藥水三四滴入耳內以棉花塞好早晚更換一次自然全愈 每樽價銀 大一錢八分 小七錢二分

此新聞紙由香港歌賦街第五約門牌第三十九號中華印務總局王韜刊印

循環日報

拾弍月拾弍日禮拜弍八口船頭行情如左

英國火船名咸沙	由長崎載來煤	天祥洋行
法國火船名亞沙士	由星架波西貢載來雜貨	法國公司
大呂宋國火船名衣妹	由小呂宋廈門載來雜貨	廉美地行

各船開行日期列

往上海○火船名鎮東	拾三下午肆點開行	旗昌洋行
往星架波庇能孟米○火船名巴年乃士	拾三日正午開行	澳國公司
往汕頭廈門福州○火船名爹理士	改拾三日早開行	德忌利士
往橫濱○火船名和路打	拾肆日早開行	法國公司
往星架波庇能倫頓蘇士○火船名呢士多	拾肆日開行	太古洋行
往橫濱神戶○火船名剌那些亞	拾伍日開行	天祥洋行
往西貢星架波加剌巴三孖冷火船名金歷打	約拾陸日開行	渣甸公司
往星架波庇能蘇士倫頓○火船名邊拿地	改拾陸日開行	吻行公司
往橫濱神戶○火船名卜加拿	拾陸日開行	鐵行公司
往上海○火船名石卑連𠯿路	約拾捌日開行	吻行公司
往星架波孟米英國等○火船名打士文拿	拾玖下午肆點開行	鐵行公司
往長崎神戶橫濱○火船名地蝦蘭	廿弍日早開行	鐵行公司
往雪梨狽厘畔亞爹烈○火船名吉利	廿三下午肆點開行	旗昌洋行
往橫濱舊金山○火船名薛地阿付鳥約	廿陸下午三點開行	東西輪船
往上海○火船名花倫拿	早日開行	禪臣洋行
往橫濱舊金山○火船名山巴羅	早日開行	東西輪船

○新公烟價陸百員　○新白皮烟價五百肆十員
○新菇烟價伍百玖拾伍員　○舊白皮烟價五百五十員

閩地行沽廿號孟米紗三拾包	柒拾弍員伍	本港
又沽陸號孟米紗伍包	伍拾玖員伍	本港
鴨刀剌沽拾號孟米紗伍包	陸拾三員伍	本港
又沽廿號孟米紗伍包	柒拾肆員	本港
衣布林沽拾弍號孟米紗伍包	伍拾捌員	本港
又沽拾號孟米紗拾包	陸拾壹員伍	本港
巴倫治沽拾號孟米紗拾包	陸拾弍員伍	本港
又沽拾陸號孟米紗拾包	陸拾玖員	本港
乜打行沽拾陸號孟米紗伍包	陸拾玖員	本港
又沽拾號孟米紗伍包	陸拾三員	本港
巴厘行沽馬頭鐘粗紗壹百包	捌拾三員伍	本港
中和行沽伍百號白布弍百伍疋	弍員伍伍	本港
太古行沽雙司捌磅肆原布弍百伍疋	壹員捌柒伍	本港
希士行沽什色閃巾弍千吋	肆毫玖	本港
㓞行沽箭鹿紅嗶機弍百疋	陸員肆	本港
又沽金印捌磅肆原布伍百疋	弍員壹弍伍	本港
瑞記行沽白加紗布壹千疋	陸毫玖	本港
厚豐行沽上火車淨扑米壹千肆百包	壹員柒陸	本港

又沽川耳拾枝	廿玖員伍	又沽川耳伍枝	式拾玖員	水客
又沽石花菜三包	拾壹員式	石洲干三瓣尤四包	壹拾三員	水客
又沽中柿式拾件	三兩壹	又沽金菜肆包	陸員伍	水客
又沽公魚干三拾弍包	弍兩柒	又鄧州烟葉廿包	柒兩式	水客
又沽漢口絲拾包	柒員伍	又沽玫瑰酒卅包	壹兩零伍	水客
又沽加皮酒三拾包	捌錢捌	又史國公酒卅包	玖錢	水客
又沽因陳酒陸拾包	壹兩零伍	又沽因陳酒廿包	壹兩零捌	水客
又沽桂花酒三拾包	壹兩零捌	又沽排尤乇伍包	拾員	水客
廣福和沽公魚干三百九十五担	三兩玖錢五	又沽金菜廿式包	陸員肆	水客
又沽火柴拾伍箱	捌員	又沽大灰鮑陸箱	肆拾玖員	水客
又沽丹皮玖包	拾壹員伍	又沽紅棗伍拾包	壹兩玖伍	水客
又沽中焙鮑玖箱	廿玖員捌			水客

省城米市如常

光緒拾年拾弍月拾三日早

此紙由中華印務總局刊